



Účet vedený u [redacted]  
[redacted]  
Organizace byla zřízena podle  
ustanovení § 54, odst. 2 zákona  
č. 219/2000 Sb., o majetku

České republiky a jejím vystupování  
v právních vztazích, ve znění pozdějších  
předpisů a § 4b zákona č. 252/1997  
Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších  
předpisů dne 15. 10. 2009

Vaše č. j.: ---  
Naše č. j.: ---  
Ze dne: **07.04.2020**  
Vyřizuje: [redacted]  
Telefon: +420 [redacted]  
e-mail: [redacted]@nhkladruby.cz

**Vážená paní**  
**Hana Tefal Juránková M. A.**  
[redacted]  
[redacted]  
**IČO: 64933318**

Počet listů: 2 Příloha: 4

## Objednávka restaurování tří historických sedel

Vážená paní Tefal Juránková,

na základě Vaší nabídky ze dne 30.03.2020 u Vás objednávám restaurování tří historických sedel. V podrobnostech viz restaurátorské záměry.

Celková cena nepřekročí **252 000,00 Kč** celkem (neplátce DPH).

Termín realizace: **do 30.11.2020.**

Plnění bude splňovat všechny kvalitativní a kvantitativní požadavky definované těmito závaznými podklady pro poskytnutí plnění:

- příslušnými platnými normami na území České republiky, včetně technických norem ČSN, EN a ISO závazných a doporučených, návodů výrobců materiálů a výrobků; Veškeré materiály a dodávky ke zhotovení díla musí poskytovatel zajistit tak, aby odpovídaly platným technickým normám a jsou závazné pro poskytnutí plnění,
- speciálně stanovenými technologickými postupy,
- příslušnými platnými normami Evropské unie,
- dotčenými obecně závaznými právními předpisy,
- pokyny dotčených orgánů státní správy (zejm. příslušného výkonného orgánu státní památkové péče a ochrany životního prostředí),
- v průběhu poskytování plnění udělenými pokyny objednatele.

Připouští se pouze první jakost použitého materiálu.

Případné vícepráce, méněpráce, změny, doplňky nebo rozšíření, musí být vždy před jejich realizací písemně odsouhlaseny objednatelem včetně jejich ocenění. Pokud poskytovatel provede některé z těchto prací bez písemného souhlasu objednatele, má objednatel právo odmítnout jejich úhradu. Na základě písemného soupisu víceprací odsouhlaseného oběma smluvními stranami doplní poskytovatel jednotkové ceny v té výši, kterou použil pro sestavení nabídky. Nebudou-li práce, které jsou předmětem víceprací obsaženy v nabídce (rozpočtu) poskytovatele, budou dodatečně oceněny ze strany poskytovatele dle cen, které se obvykle platily v době uzavření smlouvy za srovnatelné práce, dodávky či služby.

Poskytovatel poskytuje objednateli záruku za to, že celé plnění a každá jeho část bude prosta jakýchkoliv vad věcných i právních. Plnění nebo jeho část má vady, jestliže neodpovídá výsledku požadovanému touto objednávkou, účelu jeho využití, případně nemá vlastnosti výslovně stanovené v této objednávce nebo obecně platnými předpisy. Poskytovatel odpovídá za vady díla, které budou zjištěny v záruční době, která



Účet vedený u [redacted]  
[redacted]  
Organizace byla zřízena podle  
ustanovení § 54, odst. 2 zákona  
č. 219/2000 Sb., o majetku

České republiky a jejím vystupování  
v právních vztazích, ve znění pozdějších  
předpisů a § 4b zákona č. 252/1997  
Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších  
předpisů dne 15. 10. 2009

je stanovena na 24 měsíců od data převzetí plnění bez zjevných vad a nedodělků, to jest od data oboustranného podpisu zápisu o předání a převzetí řádně poskytnutého plnění.

Zhotovitel je povinen bezplatně odstranit vadu plnění nebo jeho části neprodleně, nejpozději však do 10 pracovních dnů od oznámení vady nebo ve lhůtě smluvními stranami dohodnuté, podle charakteru jednotlivé vady plnění. Lhůta uvedená v tomto ustanovení se počítá ode dne doručení oznámení vady zhotoviteli.

Jestliže bude poskytovatel v prodlení s termínem pro předání a převzetí plnění či dílčí částí plnění dle této objednávky, má objednatel právo na zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,05 % ze sjednané celkové ceny za plnění včetně DPH za každý i započatý kalendářní den prodlení.

Jestliže bude poskytovatel v prodlení s termínem pro odstranění vady poskytnutého plnění nebo jeho části, má objednatel právo na zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,05 % ze sjednané celkové ceny za plnění včetně DPH za každý i započatý kalendářní den prodlení.

Zaplacením smluvní pokuty spojené s porušením povinnosti poskytovatele dle této objednávky není dotčen nárok objednatele na náhradu škody způsobené porušením stejné povinnosti poskytovatelem.

Faktura bude vystavena **po poskytnutí plnění** se splatností min. **30** kalendářních dnů od doručení faktury objednateli. Faktura bude objednateli doručena nejpozději do **10** kalendářních dnů od okamžiku předání a převzetí řádně poskytnutého plnění!

Podkladem pro vystavení a nedílnou součástí účetního dokladu musí být objednatel odsouhlasený a potvrzený předávací protokol, který vypracuje poskytovatel ke dni předání a převzetí řádně poskytnutého plnění.

Pro vyloučení pochybností poskytovatel výslovně potvrzuje, že je podnikatelem, uzavírá tuto objednávku při svém podnikání, a na tuto objednávku se tudíž neuplatní ustanovení § 1793 občanského zákoníku ani § 1796 občanského zákoníku.

Poskytovatel se zavazuje umožnit všem subjektům oprávněným k výkonu kontroly provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zejm. zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů).

Poskytovatel je na základě ust. § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly. Poskytovatel bere na vědomí, že objednatel je konečný příjemce dotace státního rozpočtu na financování plnění.

Tato objednávka nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

Objednatel je povinným subjektem dle § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv. Poskytovatel potvrzením objednávky dává souhlas s uveřejněním smlouvy, ve znění případných změn a dodatků, způsobem dle § 5 citovaného zákona, pokud tento souhlas výslovně neodepře s odkazem na obchodní tajemství, či jiné zákonem předpokládané skutečnosti. Zveřejnění smlouvy a metadat v registru smluv zajistí objednatel.

V souladu s ust. § 6 zákona o registru smluv nabývá smlouva účinnosti dnem jejího uveřejnění způsobem dle § 5 citovaného zákona.





Účet vedený u [redacted]  
[redacted] / [redacted]  
Organizace byla zřízena podle  
ustanovení § 54, odst. 2 zákona  
č. 219/2000 Sb., o majetku

České republiky a jejím vystupování  
v právních vztazích, ve znění pozdějších  
předpisů a § 4b zákona č. 252/1997  
Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších  
předpisů dne 15. 10. 2009

**Žádám o potvrzení této objednávky na e-mail [redacted]@nhkladruby.cz  
a [redacted]@nhkladruby.cz.**

Děkuji za spolupráci.

S pozdravem

[redacted]  
Ing. Jiří Machek  
ředitel

**Přílohy:**

1. Nabídka ze dne 30.03.2020
2. Návrh na restaurování dámského jezdeckého sedla č. 1
3. Návrh na restaurování dámského jezdeckého sedla č. 2
4. Návrh na restaurování dětského jezdeckého sedla č. 3

**Od:** [REDACTED]  
**Odesláno:** pondělí 30. března 2020 14:29  
**Komu:** [REDACTED]  
**Předmět:** Re: Restaurování tří historických sedel

Dobrý den,

děkuji za zaslání poptávky, o restaurování sedel mám zájem. Nejsem plátce DPH, uvedené ceny jsou konečné:

Sedlo	Nabídková cena v CZK		
	bez DPH	DPH	vč. DPH
Dámské jezdecké sedlo č. 1	75.000,-Kč	-----	75.000,-Kč
Dámské jezdecké sedlo č. 2	82.500,-Kč	-----	82.500,-Kč
Dětské jezdecké sedlo č. 3	94.500,-Kč	-----	94.500,-Kč
<b>Celková nabídková cena</b>	<b>252.000,-Kč</b>	<b>-----</b>	<b>252.000,-Kč</b>

Moje povolení k restaurování kulturních památek mohu případně doložit kopií originálu:

10546/1997	Restaurování historického textilu s výjimkou tapisérií
------------	--

15136/2000	Restaurování kožených předmětů - jezdeckých sedel a postrojů a kožených částí nábytku.
------------	--

Hana Tefal Juránková, M.A.

IČO: 64933318

DIČ: [REDACTED]

Mob.: [REDACTED]

Email: [REDACTED]

Adresa ateliéru:

████████████████████

████████████████████

████████

S pozdravem

Hana Tefal Juránková

----- Původní e-mail -----

Od: ██████████ <██████████@nhkladruby.cz>

Komu: ██████████ ██████████

Datum: 27. 3. 2020 9:49:31

Předmět: Restaurování tří historických sedel

Dobrý den,

dovolte, abych Vás oslovila s poptávkou na restaurování tří historických sedel (kulturních památek ČR) pro Národní hřebčín Kladruby nad Labem. Pokud budete mít o zakázku zájem, prosím Vaši cenovou nabídku odešlete na můj e-mail do 03.04.2020 do 9:00 hod.

Restaurátorské záměry, které vypracovala paní Hana Tefal Juránková M. A., jsou přiloženy. Zde jsou stanoveny i předpokládané ceny zakázky.

Vaši nabídku prosím zašlete v níže uvedené struktuře:

Sedlo	Nabídková cena v CZK		
	bez DPH	DPH	vč. DPH

Dámské jezdecké sedlo č. 1			
Dámské jezdecké sedlo č. 2			
Dětské jezdecké sedlo č. 3			
Celková nabídková cena			

Zároveň potvrďte zda jste držitelem/držitelkou licence:

- licence 3g - na uměleckořemeslná díla z přírodních materiálů,
- licence 3i - ostatní uměleckořemeslná díla (materiál kůže)
- nebo obdobné (uvedte).

Termín plnění zakázky do 30.11.2020.

Těším se na případnou spolupráci a přeji příjemný den.

S pozdravem

██████████

**administrátorka veřejných zakázek**

**státní příspěvková organizace**

**Kladruby nad Labem č. p. 1**

**533 14 Kladruby nad Labem**

**E [██████████@nhkladruby.cz](mailto:██████████@nhkladruby.cz)**

**W [www.nhkladruby.cz](http://www.nhkladruby.cz)**

[REDACTED]

---

**Od:** [REDACTED] <[REDACTED]@nhkladruby.cz>  
**Odesláno:** čtvrtek 16. dubna 2020 9:42  
**Komu:** [REDACTED]  
**Předmět:** FW: Restaurování tří historických sedel  
**Přílohy:** Objednávka restaurování tří sedel.pdf

**From:** [REDACTED] [mailto:[REDACTED]]  
**Sent:** Thursday, April 16, 2020 12:05 AM  
**To:** [REDACTED] <[REDACTED]@nhkladruby.cz>  
**Subject:** Restaurování tří historických sedel

Dobrý den,

pane [REDACTED], posílám naskenovanou podepsanou smlouvu, jak jsme se dohodli. Kontrolní den pokud budete plánovat, poprosím raději v létě, abych stihla něco na sedlech udělat. Snad taky už bude všechno normální.

S pozdravem

H. T. Juránková